

Rusia. Moscú



A lo largo del curso 2008-2009, la actividad del Instituto Cervantes de Moscú ha experimentado una singular proyección gracias a la intensificación de la relación bilateral hispano-rusa, con las visitas oficiales de Su Majestad el Rey (junio de 2008) y del presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero (octubre de 2008), así como la visita de Estado del presidente de la Federación Rusa, Dmitri Medvédev (marzo de 2009), que incluyó relevantes contenidos de los ámbitos académico y cultural.

Así, pues, a lo largo de este curso, el Instituto Cervantes de Moscú se ha esforzado por desarrollar relaciones institucionales con diversos organismos moscovitas de los ámbitos mencionados, con el objetivo de dar a conocer al gran público ruso la actividad docente, formativa, cultural y divulgativa del Instituto Cervantes: en la actualidad, el centro de Moscú está promoviendo acuerdos de colaboración con la Biblioteca Estatal Federal de Literatura Extranjera, con sede en Moscú, con el Instituto de Latinoamérica de la Academia de Ciencias de Rusia y, en fin, con la Universidad Estatal de Rusia para Humanidades.

En el terreno cultural, y con el propósito de divulgar la música española a través de las grandes escenas de la capital rusa, el centro de Moscú ha entablado colaboraciones estables con la Filarmónica de Moscú, el festival internacional de guitarra clásica «Virtuosos de la guitarra» y Radio Orfeo, la emisora pública de música clásica. En el ámbito de las artes escénicas, el centro de Moscú ha puesto en marcha un programa de difusión de la dramaturgia española contemporánea, fomentando la traducción al ruso de obras de Jordi Galceran, Juan Mayorga, Lluïsa Cunillé y Josep Maria Benet i Jornet.

Así mismo, el centro de Moscú ha continuado desarrollando sus habituales ciclos de conferencias, «Una mirada a través del océano», acerca de las culturas de Hispanoamérica; «Crónica sentimental de España», acerca de las relaciones históricas hispano-rusas; «La palabra en movimiento», dedicado a la danza contemporánea; así como las veladas literarias bajo el título genérico «Del país de la poesía». Entre las exposiciones presentadas en el centro de Moscú, conviene destacar la muestra «Madrid inédito», del fotógrafo Fernando Manso, organizada en colaboración con la Comunidad de Madrid.

En el terreno docente, se ha ampliado la oferta de cursos especiales, con programas acerca de la cultura y civilización de los países de Hispanoamérica, así como de las comunidades autónomas españolas. Así mismo, se ha diseñado el minicurso *Español para el verano*, destinado a los turistas rusos que visitan los países hispanohablantes. En el ámbito de difusión del español, cabe destacar también que el Instituto Cervantes de Moscú gestiona la organización de los exámenes para la obtención de los DELE (Diploma de Español como Lengua Extranjera) en Moscú y otras diez ciudades rusas, así como en Ucrania, Armenia, Bielorrusia, Georgia, Kazajistán, Kirguistán, Azerbaiyán y Uzbekistán.

Josep Maria de Sagarra Àngel,
Director



Rusia. Moscú

ИНСТИТУТ СЕРВАНТЕСА В МОСКВЕ
МАЛЫЙ ЗАЛ КОНСЕРВАТОРИИ
(ул. Босхадя Никитская, 13)
119002 МОСКВА

СИМФОНИЯ

Воскресенье, 19.00 Абонемент № 82

7 ИЮНЯ

Мария Эстер ГУСМАН
(гитара) /Испания/
Луис ОРДЕН
(флейта) /Испания/

П О С В Я Щ Е Н И Е

Х.РОДРИГО—«Далёкая сарабанда», Пастораль, Токката
И.АЛЬБЕНИС—Танго (транскрипция М.Э.Гусман)
Ф.ТАРРЕГА—Вариации на тему «Венецианского карнавала»
С.ДЕЛЬГАДО-ЛЬОПАРТ—«На пути к хрустальному миру» (Посвящение И.Альбенису)
/Первое исполнение/
«Взывая к твоим снам» (Посвящение Ф.Тарреге)
/Первое исполнение/
А.ПЬЯЦЦОЛЛА—Либертанго, «Прощай, Нонино»

Справки и заказ: тел. 232-5353, 232-0400, 699-2262 / meoman.ru



255

